

SPRING 2022

FIRST READERS COLLECTION FOREIGN RIGHTS CATALOGUE





The Publishing Company and Its History

Arena Verlag is one of the major publishing companies for children's and young adult fiction in Germany. Founded in 1949, its place of business has been Würzburg ever since. Since 1979, Arena Verlag has been a part of the Westermann Publishing Group situated in Braunschweig, Germany. Ever since the company's establishment, the name Arena has been standing for knowledge and entertainment, for sophisticated, informative, and simultaneously thrilling children's and young adult fiction. With about 2,000 available titles as hardcovers, paperbacks, board books, EVA books, brochures, audio books, mp3s and eBooks, Arena Verlag nowadays keeps a diverse range for infants, children, and young adults on hand. There's something to discover for everyone!

LET'S
VIDEO-MEET!

Our Step-by-Step Concept

Our FIRST READERS COLLECTION has been a success for more than 25 years. We are delighted that our collection not only helps children to learn how to read but also to love the experience of reading books! The progress of each child's reading ability is accompanied by texts with different degrees of difficulties. Our authors and illustrators provide imaginative and interesting stories with lovely and engaging pictures on topics for every interest so that every little reader is able to find their favourite book.

Please enjoy browsing the next pages. We look forward to sending you as many titles as you like for your consideration. Also, please feel free to contact us for a meeting online.

We look forward to hearing from you!

Tanja Birkenstock

Tanja Birkenstock
Head of Rights

Bianca Kuchenbrod

Bianca Kuchenbrod
Rights Manager

Sabine Thomas

Sabine Thomas
Rights Manager

Tatjana Herold

Tatjana Herold
Rights Manager in Training

Table of Contents

3	Editorial
4	Our Step-by-Step Concept
5 - 7	Preschool: My Picture Reading Book
8 - 10	1 st Grade: Topic Stories With Separation of Syllables
11 - 13	1 st Grade: A Continuous Story in Chapters
14	Contact Details



Editorial



© Arena Verlag

Can you remember the first book you ever read on your own – how pleased and proud you were? When you did that, you felt greater than Christopher Columbus, didn't you? You hadn't just discovered a continent but a completely new world. It awakened your curiosity and made you want to explore an endless universe of dreams and wishes, knowledge and new experiences. It gave wings to your imagination.

Maybe it was a book from our Book Bear programme – one of those little readers with funny, ever-changing bear characters on a string. Right from the start these books are full of excitement and fun, and young readers really love them. They make them want to read more, and of course that improves their reading skills.

Today, in the digital age, children's reading habits and interests are changing. But what doesn't change is their curiosity and their love of discovering new things. And we as publishers would want to respond to this. Our Book Bear Learn-to-Read programme now has a completely new look, with three easy-to-understand and self-contained series for beginners. On the newly designed covers, the lively and lovable Book Bear himself is a figure they can identify with, who seems to invite them to open the book and read.

On a personal level, I have been developing the Book Bear for over 25 years, both the character and all the books in the series, always with a view to enhancing his fame and to making him more and more lovable and readable. That is why it gives me great pleasure to see him again and again enchanting his readers afresh with his stories. This new presentation is also wonderfully successful, and the books make us all look forward to new stories.

You will know better than I do how important that is. A good book makes one curious to see the next one. And all of us, especially our young readers, will be wishing for many more tales to help us repeat our exciting Book Bear experiences.

We hope you will have a successful spring of beautiful books and happy readers.

With best wishes,

Isa-M. Röhrig-Roth

Isa-Maria Röhrig-Roth
Head of junior and non-fiction programme



The Step-by-Step Concept for the Book Bear Collection

Preschool

My Picture Reading Book

- A story to read along age 5+
- Pictures replace nouns
- Including reading puzzles

1st Grade

Topic Stories With Separation of Syllables

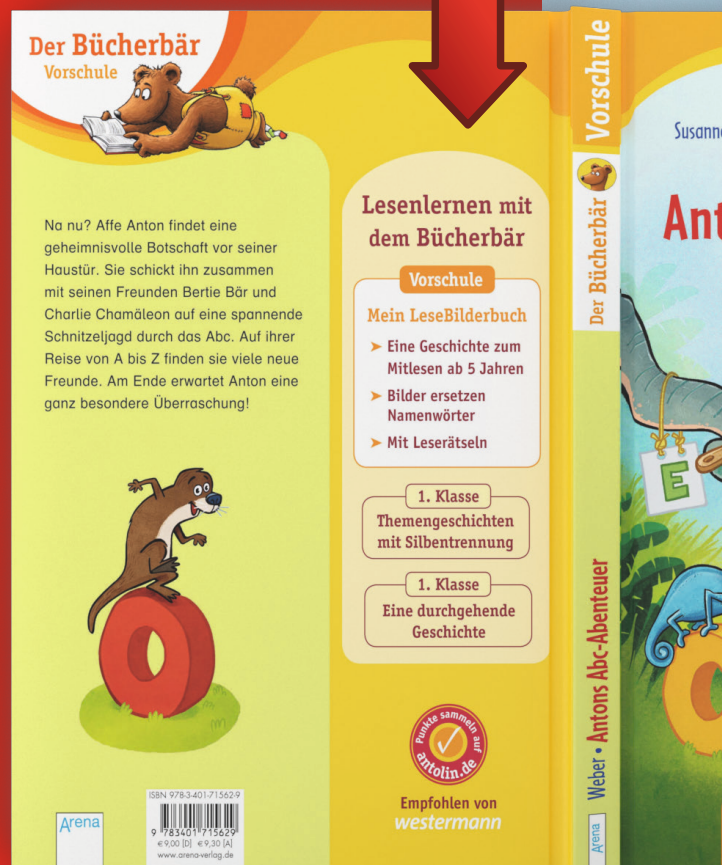
- The spoken syllables are highlighted into dark blue/light blue
- Including funny puzzles and questions about reading comprehension
- Short stories about one topic

1st Grade

A Continuous Story in Chapters

- With picture stories
- A story in short chapters
- Including letter and reading puzzles

Guidance for parents:
The current reading step is explained on the back cover of the book





Preschool

My Picture Reading Book

- A story to read along age 5+
- Pictures replace nouns
- Including reading puzzles

The Book Bear series "My Picture Reading Book" is geared to children at preschool age. The nouns are replaced by pictures, so that even children who have not yet learned their ABCs can "read along". That makes them curious and wanting more. In addition, puzzles at the end of the book entice the children to talk about the story. After all, children who have plenty of opportunities to speak also learn to read faster.



Inner pages taken from »A First Day at School that's Full of Surprises«
978-3-401-71789-0

MY PICTURE READING BOOK – NOVELTY AND RELAUNCH

A First Day at School that's Full of Surprises

Lara is looking forward excitedly to her first day at school. But then everything turns out quite differently from what she had imagined. Fortunately, she can rely on her wonderful dog Ruffle, and in the end she even finds a new friend.



Frauke Nahrang/Tessa Rath
Age 5+
56 pages
17 x 24 cm • 4/4-colour
Hardcover
Blue Angel Certified
€ 9.00
January 2022
978-3-401-71789-0
Rights: Available worldwide

NEW

Preschool

Stefanie Dahle

Age 5+
56 pages
17 x 24 cm • 4/4-colour
Hardcover
Blue Angel Certified
€ 9.00
January 2022
978-3-401-71858-3
Rights: Sold to DK, FI, RO, RU and
German audio book rights sold



Rosa Roseheart. A Lucky Package for the Little Owl

Rosa Roseheart makes wishes come true. And today it is Wanda the owl who's supposed to get a wonderful gift! If it weren't for the cheeky Fiddlesticks who make sure that the wrong gift is sent out – a heart-shaped balloon. Thus starts a turbulent hunt for the balloon. Will Rosa and her friends arrive at Wanda the owl's home in time?

MY PICTURE READING BOOK – BACKLIST

The Book Bear series “My Picture Reading Book” is geared to children at preschool age. The nouns are replaced by pictures, so that even children who have not yet learned their ABCs can “read along”. That makes them curious and wanting more. In addition, puzzles at the end of the book entice the children to talk about the story. After all, children who have plenty of opportunities to speak also learn to read faster.

Age 5/6+ • 56 pages • 17.5 x 24.5 cm • 4/4-colour • Hardcover • Book Bear puppet on a string • € 9.00



Nina Dullek
Mosquito, the Tooth Fairy, on a Baby Tooth Hunt!
978-3-401-71721-0
Rights: Sold to EE



Stefanie Dahle
The Strawberry Fairy. A Mysterious Gift
978-3-401-71670-1
Rights: Sold to BG, CZ, DK, EE, English (world), ES, FI, GR, HU, IL, LT, LV, NO, PRC, RO, RU, SE, ZA, UA and German audio book rights



Christian Loeffelbein/
Petra Bergmann
Something's Happening in Dad's Car Repair Shop!
978-3-401-71666-4
Rights: Available worldwide



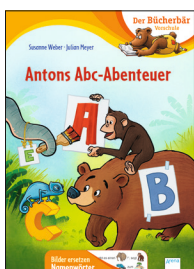
Stefanie Dahle
Lilia Elf Princess. The Charmed Unicorn
978-3-401-71690-9
Rights of the series: Sold to BG, EE, English (World), ES (LA), FI, PRC, RO, UA



Hanna Kirschbaum/
Christine Kugler
Paulina, the Little Bumblebee
978-3-401-71586-5
Rights of the series: German audio book rights sold



Maja von Vogel/
Sandy Thißen
The Little Pirate and the Mystery of the Giant Octopus
978-3-401-71571-1
Rights: Available worldwide



Susanne Weber/
Julian Meyer
Anton's ABC Adventure
978-3-401-71562-9
Rights: Available worldwide



Frauke Nahrgang/
Jutta Berend
The Little Forest Fairy and the Magical Flower
978-3-401-71633-6
Rights: Sold to EE



Andreas H. Schmachtl
Juli Dandelion. Two Buddies and the Greatest Adventure in the World
978-3-401-71649-7
Rights of the series: Sold to PRC, RO and RU, German audio book rights



Barbara Zoschke/
Susanne Schulte
Little Firefighter Ferdinand
978-3-401-71648-0
Rights: Sold to EE and NO



1st Grade

Topic Stories With Separation of Syllables

- The spoken syllables are highlighted into dark blue/light blue
- Including funny puzzles and questions about reading comprehension
- Short stories about one topic

The Book Bear series with separation of syllables is directed to beginning readers in 1st grade. The especially understandable reading units and short lines are ideal for learning to read. Highlighting the spoken syllables into dark blue/light blue helps the child to be able to read a word correctly and understand it. In addition, funny puzzles and questions about understanding stimulate the child to think about and talk about the stories. After all, children who have plenty of opportunities to speak also learn to read faster.

Simple stories with short lines

Many colourful pictures

Large schoolbook print and line breaks according to coherent text units



With separation of syllables

Inner pages taken from »Pirate Tales«
978-3-401-71672-5

TOPIC STORIES WITH SEPARATION OF SYLLABLES – NOVELTIES

Pirate Tales

‘Whales in danger!’ the terrifying Captain Bigchops is out to get them. Will Pepe and his pirate dad manage to save the whales? Next, Pepe's friend Bonny has disappeared without a trace – she needs help! Then Pepe gets a big surprise when he goes fishing.

Short and exciting pirate stories for first-grade readers.



Ulrike Kaup/Saskia Gaymann
Age 6+
48 pages
17 x 24 cm • 4/4-colour
Hardcover
Blue Angel Certified
€ 9.00
January 2022
978-3-401-71672-5
Rights: Available worldwide

NEW

1st Grade

Maja von Vogel/Julia Bierkandt
Age 6+
48 pages
17 x 24 cm • 4/4-colour
Hardcover
Blue Angel Certified
€ 9.00
January 2022
978-3-401-71671-8
Rights: Available worldwide

NEW



Horse Stories

Mia was really looking forward to horse riding! But now that she's stood in front of Choco, she doesn't dare to. The foal Rex causes a lot of excitement at the horse farm. Lara is at home sick and can only dream of horse riding – when, all of a sudden, a beautiful white horse is standing before her. Exciting stories about the love of horses and horse riding. Great reading fun for little horse fans.

TOPIC STORIES WITH SEPARATION OF SYLLABLES – BACKLIST

The Book Bear series with separation of syllables is directed to beginning readers in 1st Grade. The especially understandable reading units and short lines are ideal for learning to read. Highlighting the spoken syllables into dark blue/light blue helps the child to be able to read a word correctly and understand it. In addition, funny puzzles and questions about understanding stimulate the child to think about and talk about the stories. After all, children who have plenty of opportunities to speak also learn to read faster.

Age 6+ • 48 pages • 17.5 x 24.5 cm • 4/4-colour • Hardcover • Book Bear puppet on a string • € 9.00



Katja Alves/
Marta Balmaseda
**The Little Owl Witch.
Magical Adventure
Stories**
978-3-401-71735-7
Rights: Sold to RU, German
audio book rights sold



Volkmar Röhrig/
Kai Pannen
Exciting Football Stories
978-3-401-71620-6
Rights: Sold to PRC



Andreas H. Schmachtl
**Missi Moppel. Crime
Stories**
978-3-401-71668-8
Rights of the series: Sold
to RU, German audio
book rights sold



Stefanie Dahle
**The Strawberry Fairy.
Funny Stories of Magic
(Vol. 3)**
978-3-401-71691-6
Rights of the series: Sold
to BG, CZ, DK, EE, ES (LA),
FI, GR, HU, LT, LV, NO, PRC,
RO, RU, SI, UA, ZA, German
audio book rights



Ulrike Kaup/Elli Bruder
School Tales
978-3-401-71563-6
Rights: Available
worldwide



Andreas H. Schmachtl
**Tilda Appleseed.
Friendship Stories**
978-3-401-71572-8
Rights of the series: Sold to
BG, DK, EE, ES, FI, HU, IT, LT,
LV, MN, PRC, RO, RU, TR, UA,
ZA, German audio book rights
sold, Movie rights sold



Karin Müller/Anna-Lena
Kühler
Pony Stories
978-3-401-71568-1
Rights: Available
worldwide



Christian Loeffelbein/
Igor Lange
Soccer Stories
978-3-401-71535-3
Rights: Available
worldwide



Christian Seltmann/
Joëlle Tournalonias
Monster Stories
978-3-401-71650-3
Rights: Sold to NO



Christian Seltmann/
Maria Karapidou
Detective Stories
978-3-401-71651-0
Rights: Sold to BE/NL

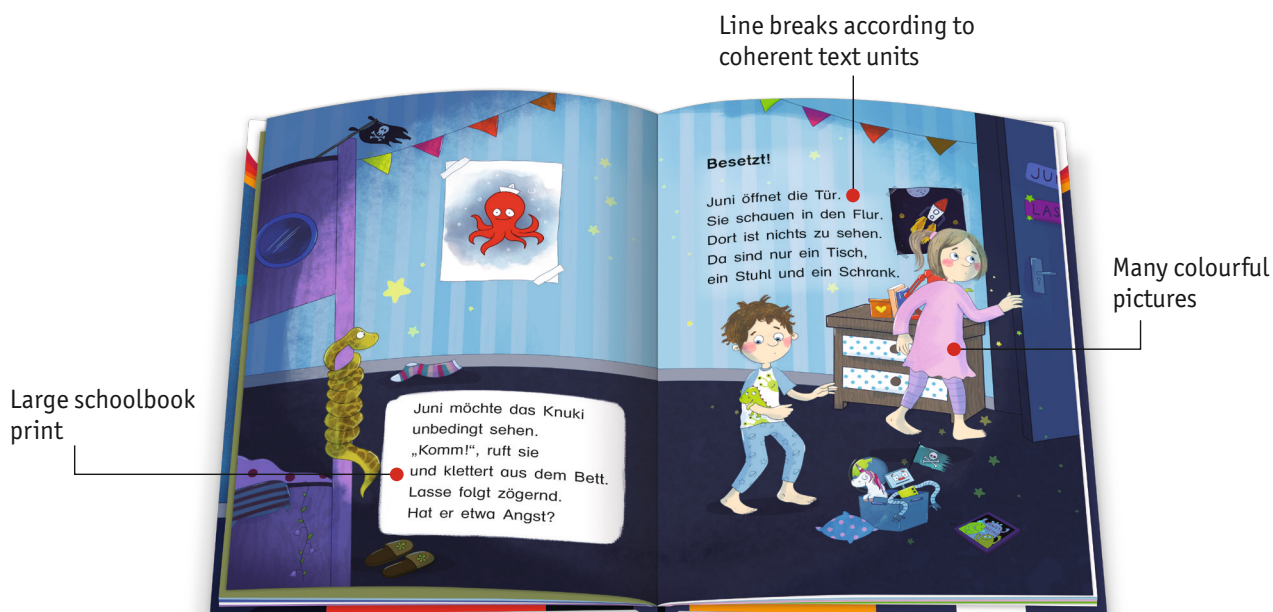


1st Grade

A Continuous Story in Chapters

- With picture stories
- A story in short chapters
- Short stories about one topic

The Book Bear series with continuously narrated stories is geared to beginning readers in 1st grade. The understandable reading units and short lines are ideal for learning to read. Numerous picture stories support the understanding of the text. In addition, funny letter and reading puzzles at the end of the book stimulate thinking and entice the children to talk about the story. After all, children who have plenty of opportunities to speak also learn to read faster.



Inner pages taken from »Juni, Lasse and the Monster Scare«
978-3-401-71612-1

A CONTINUOUS STORY IN CHAPTERS – NOVELTY AND RELAUNCH

Juno, Lasse and the Monster Scare

One night, Lasse hears some strange noises; is it a monster? He wakes his big sister Juno. They can see spooky shadows all around, but there's no sign of a monster. Then Juno opens the bathroom door. "Hey, this bathroom's taken!" shrieks a high-pitched voice, and the adventure begins ...

A humorous and exciting monster adventure with comic strip panels.



Anna Lott/Sabine Sauter

Age 6+

48 pages

17 x 24 cm • 4/4-colour

Hardcover

Blue Angel certified

€ 9.00

January 2022

978-3-401-71612-1

Rights: Available worldwide

NEW

1st Grade

Frauke Nahrgang/Elli Bruder

Age 6+

48 pages

17 x 24 cm • 4/4-colour

Hardcover

Blue Angel certified

€ 9.00

January 2022

978-3-401-71903-0

Rights: Available worldwide



Mia, Leo and Fox.

Three Friends on a Hot Trail

Mia, Leo and their dog, Fox, are going for a walk. Suddenly Leo is run over by a stranger. Fox, their loyal dog, puts his teeth into the ruffian's trousers, tearing it. That will certainly mean trouble! But the man just keeps on running. How strange! When the children find a pretty sparkling object on the side of the road and find out where it's from, they know just what to do. Together with the police they start looking for the jewel thief. What an adventure!

A CONTINUOUS STORY IN CHAPTERS – BACKLIST

The Book Bear series with continuously narrated stories is geared to beginning readers in 1st Grade. The understandable reading units and short lines are ideal for learning to read. Numerous picture stories support the understanding of the text. In addition, funny letter and reading puzzles at the end of the book stimulate thinking and entice the children to talk about the story. After all, children who have plenty of opportunities to speak also learn to read faster.

Age 6+ • 48 pages • 17.5 x 24.5 cm • 4/4-colour • Hardcover • Book Bear puppet on a string • € 9.00



Christian Seltmann/
Tessa Rath
Two Best Friends on a Great Adventure
978-3-401-71587-2
Rights: Available worldwide



Ulrike Kaup/Elli Bruder
Dinosaur Oscar and the Mysterious Egg
978-3-401-71725-8
Rights: Available worldwide



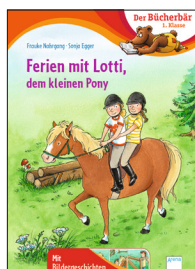
Dirk Reinhardt/
Dirk Henning
Danger in Leopard Ravine
978-3-401-71369-4
Rights: Available worldwide



Stefanie Dahle
Lilia, Elf Princess. Best Friends and an Elfstruck Day
978-3-401-71611-4
Rights of the series: Sold to BG, EE, English (World), ES (LA), FI, PRC, RO, UA



Julia Boehme/
Franziska Harvey
The Little Moody Monster. Chaos in the Classroom
978-3-401-71693-0
Rights of the series: Sold to DK, PRC and RU, German audio book rights



Frauke Nahrgang/
Sonja Egger
Holidays with Lotti, the Little Pony
978-3-401-71692-3
Rights: Available worldwide



Christian Seltmann/
Angela Gstalter
The Secret of the Pirate Dragons
978-3-401-71580-3
Rights: Available worldwide



Jana Frey/
Katharina Wieker
Two Mermaids and an Adventure Full of Flippers
978-3-401-71610-7
Rights: Available worldwide



Andreas H. Schmachtl
Tilda Appleseed. Best Friends and a Picnic Under the Rainbow
978-3-401-71652-7
Rights of the series: Sold to BG, DK, EE, ES, FI, HU, KZ, IT, LT, LV, MN, PRC, RO, RU, TR, UA, ZA, German audio book rights sold, Movie rights sold



Frauke Nahrgang/
Katja Jäger
Milli's First School Day
978-3-401-71653-4
Rights: Sold to PRC



THE FOLLOWING AGENCIES REPRESENT OUR LISTS:

Albania/Bulgaria/Croatia/ Macedonia/Serbia/Slovenia:

Anthea Agency
Katalina Sabeva
62 G.M. Dimitrov Blvd./ Suite 20
BG - Sofia 1172
Tel/Fax: + 359-2-986 35 81
E-Mail: katalina@antheaights.com
www.antheaights.com

China/Taiwan/Hongkong:

Hercules Business & Culture GmbH
Hongjun Cai
Am Röderweg 6
D - 61138 Niederdorfelden
Tel: +49-61 01-40 79 21
Fax: +49-61 01-40 79 22
E-Mail: cai@hercules-book.de
www.hercules-media.com

Czech & Slovak Republic:

Dr. Ivana Beil
Literary Agent
Schollstraße 1
D - 69469 Weinheim
Tel: +49-62 01-1 46 11
E-Mail: dribeil@aol.com

France:

Editio Dialog Literary Agency
Dr. Michael Wenzel
45, rue Saint-André
F - 59800 Lille
Tel: +33-3-20 18 03 75
E-Mail: dr.wenzel@editio-dialog.com
www.editio-dialog.com

Greece:

Iris Literary Agency
Catherine Fragou
18, Komotinis str.
GR - 136 76 Thrakomakedones/Athens
Tel: +30-210-24 32 473
Fax: +30-210-24 35 042
Mobile: +30-69-77 27 67 43
E-Mail: irislit@otenet.gr
www.irisliteraryagency.gr

Hungary:

Rita TILLAI
Balla-Sztojkov Literary Agency
Balla-Sztojkov Irodalmi Ügynökség
H - 1053 Budapest, Szerb u. 17. I. em. 4.
Tel: +36 1 462 0880
E-Mail: ballalit@ballalit.hu
www.ballalit.hu

Iran:

Kia Literary Agency
Ms. Lili HAYERI YAZDI
No. 10, Ahmadiyeh 2nd, Davoudieh, Shairaty Ave.,
1948634713, Tehran, Iran
Cell phone: +98912 104 1019
info@kiapersia.com
lilihayeri.yazdi@gmail.com
www.kiapersia.com

Italy:

Giuliana Bernardi
Literary Agent
Via Duca d'Aosta, 13/3
I - 30171 Venezia Mestre
Tel: +39 041 54 63 465
E-Mail: gbernardi.litag@gmail.com

Japan:

Meike Marx
Literary Agent
2-6-5 Ootoe-cho
Fukagawa
Hokkaido 074-1273
Japan
T +81-164-25-1466
F +81-164-26-3833
E-Mail: meike.marx@gol.com

Korea:

MOMO Agency
Ms. Geenie Han
102 - #804 Blenheim APT
26 Worldcup-ro, Mapo-gu,
Seoul, 03964 South Korea
Tel: +82-2-337-86 06
Fax: +82-2-337-87 02
Mobile: +82-11-90 81-98 65
E-Mail: geeniehan@mmagency.co.kr

The Netherlands/Belgium:

Linda Kohn
Internationaal Literatuur Bureau B.V.
Oudezijds Voorburgwal 129 - II
1012 EP Amsterdam
Tel: +31-6-42312617
E-Mail: lkohn@planet.nl
www.lindakohn.nl

Poland:

GRAAL Agencja Literacka
Tomasz Berezinski
Pruszkowska 29/252
PL - 02-119 Warszawa
Tel: +48-609626245
Fax: +48-22-895 20 01
E-Mail: tomasz.berezinski@graal.com.pl
www.graal.com.pl/pl

Romania:

Simona Kessler
International Copyright Agency Ltd.
Str. Banul Antonache 37
RO - 011663 Bucharest 1
Tel: +40-21-31 64 806
Fax: +40-21-31 64 794
E-Mail: simona@kessler-agency.ro
www.kessler-agency.ro

Spanish/Portuguese Language Areas:

Ute Körner Literary Agent
Mr. Íñigo Cebollada
C/ Aragón, 224-pral-2
E - 08011 Barcelona
Tel: +34 93 323 89 70
E-Mail: i.cebollada@uklitag.com
www.uklitag.com

Turkey:

AnatoliaLit Agency
Dilek Akdemir
Caferaga Mahallesi, Gunesli Bahce Sok.
No: 48 Or.Ko. Apt., B Blok D: 4
34710 Kadikoy, Istanbul
TURKEY
Tel: +90 216 700 1088
Fax: +90 216 700 1089
E-Mail: dilek@anatolialit.com
www.anatolialit.com/

For all agency territories, please contact:

Tanja Birkenstock, Head of Rights
Tel: +49-931-796 44 56
Fax: +49-931-796 44 13
E-Mail: tanja.birkenstock@arena-verlag.de

For Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden, South Africa and all other territories, please contact:

Sabine Thomas, Rights Manager
Tel: +49-931-796 44 74
Fax: +49-931-796 44 13
E-Mail: sabine.thomas@arena-verlag.de

For all English speaking territories, Baltic States, Georgia, India, Indonesia, Kazakhstan, Mongolia, Russia, Thailand, Ukraine and Vietnam, and also for co-editions please contact:

Bianca Kuchenbrod, Rights Manager
Tel: +49-931-796 44 62
Fax: +49-931-796 44 13
E-Mail: bianca.kuchenbrod@arena-verlag.de

For Israel and Latvia, please contact:

Tatjana Herold, Rights Manager in Training
Tel: +49-931-796 44 74
Fax: +49-931-796 44 13
E-Mail: tatjana.herold@arena-verlag.de

Arena Verlag GmbH
Foreign Rights
Rottendorferstraße 16
D - 97074 Würzburg
Germany
www.arena-verlag.de

Editor: Tatjana Herold
Layout: Jenny Köhler

Please notice:

You can also contact us at our general email address: lizenzen@arena-verlag.de

You can use this one at any time if you are in doubt whom to contact.

You can also download our catalogues on our new rights site: <http://www.arena-verlag.de/foreign-rights-catalogue>